

שטאַט פֿון ניו יאָרק  
WORKERS' COMPENSATION BOARD

פֿאַרשרייבונג פֿאַר באַטייליקונג אין World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך און/אַדער רייניקן אָפּעראַציעס  
(Sworn Statement Pursuant to Workers' Compensation Law §162)

ביטע לייענט אין גאַנצן און מיט אויפֿמערקזאַמקייט דעם הינטערגרונט און אינסטרוקציעס אונטן איידער פֿולשטענדיקן דעם Sworn Statement וואָס אָנהייב אין זייט 3.

הינטערגרונט

1. אין אויגוסט 14, 2006, Workers' Compensation Law (WCL) אַרטיקל 8-A איז ענאַקטעד געווען כדי צו אויסשפּרייטן דעם צייט פֿאַר אַ באַטייליקער אין World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך און/אַדער רייניקן אָפּעראַציעס וואָס ליד, אַדער מעג לידן אין צוקונפֿט, פֿון אַ "קוואַליפֿיצירן צושטאַנד" צו פֿאַרלייגן אַ קליים פֿאַר אַרבעטער פֿאַרגיטיקונג פֿאַרלאָרן לויט און מעדיקאַל בענעפיטס און צו דערלויבן דעם באַרד צו עפֿענען די קליימז וואָס זיינען דעמאָלט געלייקנט אַז ניט בייצייטיק. אַרטיקל 8-A איז לעצטנס אָמענדירן צו בייטן די דעפיניציע פֿון "קוואַליפֿיצירן צושטאַנד" און צו פֿאַרברייטערן די פֿאַרשרייבונג טערמין.
2. אַ "באַטייליקער אין World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך און/אַדער רייניקן אָפּעראַציעס" (פֿאַררופֿן אַז "באַטייליקער") איז דעפינירט אין WCL §161(1) אַז קיין:
  - (a) אַרבעטער וועלכער במשך זיין באַשעפֿטיקונג, אַדער (b) פֿרײווייליקער ביי פֿאַרלייגן דעם באַרד מיט עווידענץ באַפֿרידיקנדיק צום באַרד אַז ער אַדער זי:
  - (i) האָט באַטייליקט אין די ראַטוניק, אַפּזוך און/אַדער רייניקן אָפּעראַציעס אין דעם World Trade Center פּלאַץ צווישן סעפטעמבער 11, 2001 און סעפטעמבער 12, 2002, אַדער
  - (ii) האָט געאַרבעט אין די Fresh Kills Land Fill אין ניו יאָרק סיטי צווישן סעפטעמבער 11, 2001 און סעפטעמבער 12, 2002, אַדער
  - (iii) האָט געאַרבעט אין די ניו יאָרק סיטי מתים-שטיבל אַדער די דערווייליקע מתים-שטיבל אין מאָלן באַגעגענונגען אין מערבֿ זייט פֿון Manhattan צווישן סעפטעמבער 11, 2001 און סעפטעמבער 12, 2002, אַדער
  - (iv) האָט געאַרבעט אין די באַרקעס צווישן די מערבֿ זייט פֿון Manhattan און די Fresh Kills Land Fill אין ניו יאָרק סיטי צווישן סעפטעמבער 11, 2001 און סעפטעמבער 12, 2002.
3. "World Trade Center site" איז דעפינירט אַז "יעדער פּלאַץ אונטן אַ ליניע אָנהייבן פֿון Hudson River און Canal Street; מזרח אין Canal Street צו Pike Street; דרום אין Pike Street צו דעם East River; און פֿאַרברייטערן צום נידעריק שפיץ פֿון Manhattan".
4. אַ "קוואַליפֿיצירן צושטאַנד" איז דעפינירט אַז "קיין איינער פֿון די פֿאַלגנדיקע קראַנקייטן אַ רעזולטאַט פֿון אַ ריזיקער אויסשטעלונג במשך באַטייליקונג אין World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך און/אַדער רייניקן אָפּעראַציעס:
  - (a) קראַנקייטן פֿון דעם אויבערשטער רעספּיראַטאָרי טראַקט און מוקאָס, אַריינגענומען צושטאַנדן אַזוי ווי קאַנדזשונקטיוויטיס, רהיניטיס, סינאָסיטיס, פֿאַרינגיטיס, לערגעריטיס, שטימונג שונור קראַנקייט, אויבערשטער ערוויי הייפֿער-רעאַקטיוויטי און טראַטשעאַבראַנטשיטיס, אַדער אַ קאַמבינאַציע פֿון די צושטאַנדן;
  - (b) קראַנקייטן פֿון דעם נידעריק רעספּיראַטאָרי טראַקט, אַריינגענומען אַבער ניט באַגרענעצט צו בראַנטשיטיס, אַזמאַ, רעאַקטיוו ערוויי דיספּאַנאָקשאַן סינדראָם, און פֿאַרשיידענע מין פֿנעומאָניטיס, אַזוי ווי הייפֿערסענטיטיוויטי, גראַנולאַמאַטאָס אַדער עאַסאַנאַפֿיליק;
  - (c) קראַנקייטן פֿון גאַסטראַעסאָפּאַגאַל טראַקט, אַריינגענומען עסאָפּאַגיטיס און רעפּלוקס קראַנקייט, אַקוטע אַדער כראָניש, פֿאַרשאַפֿן ביי אויסשטעלונג אַדער פֿאַרשאַפֿן ביי אויסשטעלונג;
  - (d) קראַנקייטן פֿון פּסיכאָלאָגיש אַקס, אַריינגענומען פּאַסט-טראַומאַ סטרעס אומסדר, אומרוי קונגונג, פֿאַרפֿירונג אַדער קיין קאַמבינאַציע פֿון די צושטאַנדן; אַדער
  - (e) נייע אָנסעט קראַנקייטן אַס אַ רעזולטאַט פֿון אויסשטעלונג אַז די קראַנקייטן געשען אין צוקונפֿט אַריינגענומען קאַנסער, כראָניש אַבסטראַקטיוו פּולמאָנערי קראַנקייט, אַסבעסטאָס-באַצויגן קראַנקייט, שווער מעטאַל פֿאַרסאַמונג, מוסקולאָסקעלעטאַל קראַנקייט און כראָניש פּסיכאָלאָגיש קראַנקייט.
5. כדי די קליים פֿון אַ באַטייליקער אין World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך און/אַדער רייניקן אָפּעראַציעס צו קומען במשך די אַפּליקאַציע פֿון אַרטיקל 8-A פֿון דעם Workers' Compensation Law, דעם באַטייליקער דאַרף זיך פֿאַרשרייבן מיט דעם Workers' Compensation Board ("באַרד"). די פֿאַרשרייבונג פֿאַרמע (WTC-12) דאַרף זיין פֿאַרגעלייגט ניט שפעטער פֿון סעפטעמבער 11, 2026.
6. כדי זיך צו פֿאַרשרייבן, דעם איינגעשוואָרן אַרויסזאָג דאַרף זיין פינטלעך און דעם אַריגינעל פֿאַרגעלייגט מיט דעם Board District Office אַדער Downstate Central Mailing Center (זען אַדרעסן אונטן) ניט שפעטער ווי סעפטעמבער 11, 2026.

אינסטרוקציעס

- A. אויב איר זייט געווען אַ "באַטייליקער" אין דעם World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך און/אַדער רייניקן אָפּעראַציעס, אַז דעם טערמין איז דעפינירט אויבן, איר דאַרפֿט צושטעלן אינפֿאַרמאַציע באַדאַרפֿט ביי דעם באַרד אין דעם באַלייטן איינגעשוואָרן אַרויסזאָג אויב איר זייט אויסגעשטעלט געווען צו ריזיקע צושטאַנדן וואָס האָבן פֿאַרשאַפֿן איר זאַלט לידן, אַדער מעגן פֿאַרשאַפֿן צו לידן אין צוקונפֿט, פֿון אַ "קוואַליפֿיצירט צושטאַנד" פֿאַר וועלכע איר וועט אַדער מעג פֿאַרגעלייגט אַ קליים פֿאַר אַרבעטער פֿאַרגיטיקונג בענעפיטס.

- B. ביטע פֿולשטענדיקט דעם אינגעשוואָרן אַרויסזאָג בײַ צושטעלן די פֿאַלגנדיקע אינפֿאַרמאַציע:
- איטעם 1** - געב אייער גייעק ווינונג אַדרעס, אַריינגענומען דירה נומער (אויב שייך), גאַס נומער, גאַס נאָמען, שטאָט, שטאָט און זיפ קאָדע. געב פֿאַסט אַדרעס אויב פֿאַרשיידן פֿון ווינונג אַדרעס צוגעשטעלט. זייט זיכער צו אַריינגעמען אייער טעלעפֿאָן נומער. ביטע צושטעלט אייער סאָשאַל סעקורטי נומער און געבורט דאַטע בײַ מאָנאַט/דאַטע/יאָר.
- איטעם 2** - די זאַץ בלוז פֿעסטשטעלט אַז איר האָט באַטייליקט אין דעם World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך און רייניקן אַפּעראַציעס צווישן סעפטעמבער 11, 2001 און סעפטעמבער 12, 2002, אין דעם World Trade Center פּלאַץ, דעם Fresh Kills Land Fill, דעם ניו יאָרק סיטי מתיים-שטיבל אַדער דערווייליק מתיים-שטיבל, אַדער די באַרקעס צווישן דעם מערבֿ זייט פֿון Manhattan און די Fresh Kills Land Fill.
- איטעם 3** - פֿעסטשטעלט אויב איר האָט באַטייליקט אין דעם World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך און/אַדער רייניקן אַפּעראַציעס אַז אַן אַרבעטער (במשך אייער באַשעפֿטיקונג פֿאַר צאַלונג) אַדער אַז אַ פֿרייוויליקער (ניט במשך אייער באַשעפֿטיקונג, אָבער אויף אייער אייגענער איניציאַטיוו אָן צאַלונג);
- איטעם 4** - מאַך אַ רשימה מיט אַ קורץ באַשריבונג פֿון קיין עווידענץ פֿון אייער אַקטיוויטעטן אַז אַ פֿרייוויליקער, צום ביישפּיל, עמבלעם, בריוון, אַרויסזאָגן, בילדער, באַהויזונגען, א.א.וו.;
- איטעם 5** - אַנפֿילן די טאַבעלע. ספּעציפֿיצירן די דאַטעס אַדער פּלעצער פֿון אייער באַטייליקונג אין World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך און/אַדער רייניקן אַפּעראַציעס צו דעם בעסטן פֿון אייער מעגלעכקייט. באַשריבן דעם אַרבעט איר האָט דורכגעפֿירט אין זייער פּלאַץ אין די דאַטע אַדער דאַרטן געווען. געב דעם פֿול נאָמען און אַדרעס פֿון אייער אַרבעטגעבער(ס) אַדער דעם אַפּזוך אַרגאַניזם/פֿרייוויליקער אַגענציע מיט וועלכע איר זייט געווען במשך דעם באַטייליקונג פּעריאָד אין World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך און/אַדער רייניקן אַפּעראַציעס, און אויב שייך און איר ווייסן, דעם נאָמען פֿון אייער אַרבעטגעבער פֿאַרזיכערונג טרעגער; און
- איטעם 6** - אָנווייזן אויב איר האָט פֿריער פֿאַרגעלייגט אַן אַרבעטער פֿאַרגיטיקונג קליים מיט דעם באַרד פֿאַרבונדן מיט אייער באַטייליקונג אין World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך און/אַדער רייניקן אַפּעראַציעס. אויב איר האָט עס, איר דאַרפֿט אַריינגעמען די דאַטע ווען די קליים איז פֿאַרגעלייגט און דעם WCB פֿאַל נומער.
- איטעם 7** - דעם טערמין פֿעסטשטעלט איר פֿאַרשטייט אַז פֿאַרלייגן דעם אינגעשוואָרן אַרויסזאָג, און דערמיט פֿאַרשרייבן אַז אַ "באַטייליקער", איז נאָט די זעלבע אַז פֿאַרלייגן אַ קליים פֿאַר אַרבעטער פֿאַרגיטיקונג בענעפֿיטס. כדי צו פֿאַרלייגן אַ קליים פֿאַר בענעפֿיטס, איר דאַרפֿט בייצייטיק פֿאַרלייגן צום באַרד פֿאַרמע 3-C אַדער פֿאַרמע 3-WTC.
- איטעם 8** - דעם איטעם פֿעסטשטעלט אַז איר פֿאַרשטייט אַז די געזעץ באַשטראַף די וואָס פֿאַרלייגן פֿאַלש שריפֿטלעך דאָקומענטן צו דעם באַרד און פֿאַר מאַכן פֿאַלש אַרויסזאָגן.
- C. נאָך איר פֿולשטענדיקט דעם אינגעשוואָרן אַרויסזאָג, ביטע איבערקוקט עס צו פֿאַרזיכערן אַז עס איז אמתדיק און פינטלעך.
- D. אונטערשרייבן דעם אינגעשוואָרן אַרויסזאָג מיט אַ נאָטאַרי פּובליק. אייער אונטערשריפֿט אין דעם אינגעשוואָרן אַרויסזאָג דאַרף זיין נאָטאַריזד אַדער דעם פֿאַרגלייכלעך פּראָצעס פֿאַר די דזשוריסדיקשאַן אין וועלכע איר זייט ווען אונטערשרייבן דעם אַרויסזאָג. אונטערשרייבט ניט דעם אינגעשוואָרן אַרויסזאָג ביז איר זייט אין בייזיין פֿון נאָטאַרי פּובליק. ביטע באַמערקט: ביי אונטערשרייבן דעם אַנזאַגן, איר שוואַרט און האַלט אַז די אינפֿאַרמאַציע צוגעשטעלט און אַנזאַגן געמאַכט זיינען אמתדיק ביי שטראַף פֿון פֿאַלשע שבוּעה. איר איר אויך אַרויסזאָגט אַז איר פֿאַרשטייט אַז די געזעץ פֿאַרשרייבן שטראַפֿן פֿאַר פֿאַלשע-שבוּעה, פֿאַר מאַכן פֿאַלש אויסזאָגן בפּיוון אין פֿאַרבינדונג מיט אַ פֿאַרזיכערונג קליים, און פֿאַר פֿאַרלייגן אַ פֿאַלש אינסטרומענט פֿאַר פֿאַרלייגן.
- E. איר דאַרפֿט פֿאַרלייגן דעם אַריגינעל אינגעשוואָרן אַרויסזאָג מיט דעם באַרד ניט שפּעטער ווי סעפטעמבער 11, 2026 צו דעם Board's Centralized Mailing Address: P.O. Box 5205, Binghamton, N.Y. 13902

**וויטערדיק אינפֿאַרמאַציע**

- F. פֿאַרלייגן דעם אינגעשוואָרן אַרויסזאָג מיט דעם באַרד איז ניט באַטראַכט אַז דעם פֿאַרלייגן פֿון אַ קליים פֿאַר אַרבעטער פֿאַרגיטיקונג בענעפֿיטס. כדי צו פֿאַרלייגן אַ קליים פֿאַר אַרבעטער פֿאַרגיטיקונג בענעפֿיטס, איר דאַרפֿן פֿאַרלייגן אַ פֿאַרמע C-3 (Employee's Claim for Compensation) or WTCVol-3 (World Trade Center Volunteer's Claim for Compensation) צו דעם באַרד אין אַ בייצייטיק שטייגער.
- G. **ביטע באַמערקט:** אויב איר האָבן פֿריער פֿאַרגעלייגט אַ קליים פֿאַר אַרבעטער פֿאַרגיטיקונג בענעפֿיטס פֿאַרבונדן מיט אייער באַטייליקונג אין World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך און/אַדער רייניקן אַפּעראַציעס, וואָס איז אומדערלויבט געוואָרן ביי דעם באַרד וויל איר האָט ניט געגעבן בייצייטיק באַמערקונג צו אייער אַרבעטגעבער אַדער האָט ניט פֿאַרגעלייגט אַ קליים מיט דעם באַרד במשך דעם צייט דערלויבט, דעם באַרד וועט עפֿענען און באַטראַכטן די קליים אויב אייער אינגעשוואָרן אַרויסזאָג איז פֿאַרגעלייגט מיט דעם באַרד ניט שפּעטער ווי סעפטעמבער 11, 2026.
- H. **ביטע באַמערקט:**
- "באַטייליקער" דאַרף זיך פֿאַרשרייבן ביי פֿאַרלייגן אַן אינגעשוואָרן אַרויסזאָג מיט דעם באַרד ניט שפּעטער ווי סעפטעמבער 11, 2026, כדי דעם פֿאַרברייטערט קליים פֿאַרלייגן פּעריאָד זאָל צויליגן צו זיין/איר קליים.
  - אויב אַ "באַטייליקער" האָט שוין פֿאַרגעלייגט אַ קליים פֿאַר אַרבעטער פֿאַרגיטיקונג בענעפֿיטס פֿאַר אַ "קוואַליפֿיצירן צושטאַנד" וואָס איז געווען אומדערלויבט געוואָרן אַז ניט בייצייטיק און יעצט איז בייצייטיק צו פֿאַרלייגן אַן אינגעשוואָרן אַרויסזאָג מיט דעם באַרד, דעם "באַטייליקער" קליים וועט ניט זיין געפֿנט און באַטראַכט ביי דעם באַרד. אחוץ אַז אַ קליים ביי אַ באַטייליקער אין דעם World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך אַדער רייניקן אַפּעראַציעס וועלכער דיסייבלמענט איז געשען צווישן סעפטעמבער 11, 2012 און סעפטעמבער 11, 2021, דאַרף ניט זיין אומדערלויבט אַז אויסגעשלאָסן ביי אַפּטיילונג 18 אַדער אַפּטיילונג 28 פֿון דעם פרק אויב די קליים איז פֿאַרגעלייגט אין אַדער איידער סעפטעמבער 11, 2026. די קליים ביי אַ באַטייליקער אין דעם World Trade Center ראַטוניק, אַפּזוך אַדער רייניקן אַפּעראַציעס וועלכער דיסייבלמענט איז געשען אַז געשען צווישן סעפטעמבער 11, 2012 און סעפטעמבער 11, 2021, דאַרף ניט זיין אומדערלויבט אַז אויסגעשלאָסן ביי אַפּטיילונג 18 אַדער אַפּטיילונג 28 פֿון דעם פרק דאַרף זיין באַטראַכט ביי דעם באַרד.
  - דעם פֿאַרברייטערט פּעריאָד אין וועלכן צו פֿאַרלייגן אַ קליים וועט בלוז צויליגן צו דעם קליים פֿון אַ "באַטייליקער" וואָס פֿאַרשרייבט זיך ביי פֿאַרלייגן אַן אינגעשוואָרן אַרויסזאָג מיט דעם באַרד ניט שפּעטער ווי סעפטעמבער 11, 2026.

פֿאַרשריבונג פֿון באַטייליקונג אין World Trade Center  
ראַטוּניק, אַפּזוך און/אָדער רייניקן אָפּעראַציעס  
(Sworn Statement Pursuant to Workers' Compensation Law §162)

פֿאַרשריבונג איז נײַט דעם פֿאַרלייגן פֿון אַ קליים פֿאַר אַרבעטער פֿאַרגיטיקונג בענעפֿיט

אין ענין פֿון פֿאַרשריבונג פֿון

באַטייליקער, \_\_\_\_\_  
(אײער ערשטן נאָמען, מיטל און משפּחה נאָמען)

אײנגעשוואָרן אַרויסזאָג

WCL §162

וועגן באַטייליקונג אין World Trade Center Rescue  
ראַטוּניק, אַפּזוך און/אָדער רייניקן אָפּעראַציעס

\*\*\*\*\*

שטאַט פֿון \_\_\_\_\_  
(שטאַט/פּראָווינץ אָווו איר האָט דאָס נאָטאַריזד)

באַצירק פֿון \_\_\_\_\_  
(באַצירק, אָדער לאַנד אויב אַרויס די פֿ"ש, אָווו איר האָט דאָס נאָטאַריזד)

איר, \_\_\_\_\_, (פֿאַרדרוקן ערשטן נאָמען, מיטל און משפּחה נאָמען)  
געהעריק אײנגעשוואָרן, אַראָפּזעצן און זאָגן:

1. איר בין דעם אויבן געהייסן באַטייליקער, און איר לעב אין \_\_\_\_\_  
(צושטעלן גאָס נומער און נאָמען, שטאַט, שטאַט, זיפּ  
קאָדע און לאַנד אויב ניט פֿ"ש). מײן פּאָסט אַדרעס (אויב פֿאַרשיידן פֿון וויוונג אַדרעס צוגעשטעלט איז  
\_\_\_\_\_ מײן טעלעפֿאָן נומער איז \_\_\_\_\_ (אַרעא קאָדע, נומער). מײן סאָשאַל סעקורירטי נומער איז  
\_\_\_\_\_ (ברירהדיק) און מײן געבורט דאַטע איז \_\_\_\_\_.
2. איר בין געווען אַ באַטייליקער אין World Trade Center ראַטוּניק, אַפּזוך און/אָדער רייניקן אָפּעראַציעס אַז דעם טערמין איז  
דעפֿינירט אין Workers' Compensation Law §161 (1). (זע אינסטרוקציעס זײַט פֿאַר פּולשטענדיק דעפֿיניציע).
3. איר האָב באַטייליקט אין דעם World Trade Center ראַטוּניק, אַפּזוך און/אָדער רייניקן אָפּעראַציעס אַז דעפֿינירט אין  
Workers' Compensation Law §161 (1) אַז (ספּעציפֿיצירן אויב באַטייליקט אַז אַן אַרבעטער אָדער פֿרייוויליקער)  
(א פּערזאָן באַטיילן אַז אַן אַרבעטער אויב ער/זי איז געווען אין באַשעפֿטיקונג און באַצאַלט א פּערזאָן באַטיילן אַז  
אַ פֿרייוויליקער אויב עס איז ניט געווען א טייל פֿון איר/זײַן באַשעפֿטיקונג ער/זי איז ניט געווענדעט צו באַטיילן בײַ דעם אַרבעטגעבער און ער/זי איז ניט  
באַצאַלט פֿאַר די באַדינען דורכגעפֿירט).
4. איר האָב די פֿאַלגנדיקע עווידענץ פֿון מײנע אַקטיוויטעטן אַז אַ פֿרייוויליקער \_\_\_\_\_  
(שרײַב קײן עווידענץ אַזוי ווי בילדער, עמבלעם, בריוון, א.א.וו. פֿון אײער פֿרייוויליקער אַקטיוויטעטן). (אויב איר האָט ניט באַטיילט אַז אַ  
פֿרייוויליקער, אויסשטריכלט דעם פֿאַראַגראַף).
5. די דאַטע (s) און ערטער אָווו איר האָב געאַרבעט אַז אַ באַטייליקער, אַ באַשריבונג פֿון דעם אַרבעט איר האָב דורכגעפֿירט,  
דעם נאָמען און אַדרעס פֿון מײן אַרבעטגעבער דערווײל אַ באַטייליקער אָדער דעם נאָמען פֿון די אַגענציע אָדער אַרגאַניזם  
וואָס האָט געווענדעט מײן פֿרייוויליקער באַטייליקונג, און דעם פֿאַרזיכערונג טרעגער, אויב שײך און/אָדער באַקאַנט פֿאַר מײן  
אַרבעטגעבער זײנען אַז פֿאַלגדיק:

נאָמען פֿון אַרבעטגעבער פֿאַרזיכערונג טרעגער(אויב באַקאַנט)	אַדדעס פֿון אַרבעטגעבער/ ראַטוּניק אַרגאַניזם אַדער אַגענציע	נאָמען פֿון אַרבעטגעבער/ ראַטוּניק אַרגאַניזם אַדער אַגענציע	באַשרייבונג פֿון אַרבעט דורכגעפֿירט	ערטער אָוווּ איך האַב באַטייליקט	דאַטע(ס) באַטייליקט

6. איך (פֿעסטשטעלט אויב איך האָט אַדער ניט) \_\_\_\_\_ פֿאַרגעלייגט אַ קליים מיט דעם Workers' Compensation Board (רערין פֿאַרוּפֿן אַז "באַרד") פֿאַרבונדן מיט מיין באַטייליקונג אין World Trade Center ראַטוּניק, אַפּזוך און/אַדער רייניקן אָפּעראַציעס אַז דעפֿינירט אין Workers' Compensation Law §162 (1). איך האָב פֿאַרגעלייגט מיין קליים אין \_\_\_\_\_ (דאַטע ווען קליים איז פֿאַרגעלייגט געווען מיט דעם Workers' Compensation Board) און דעם "פֿאַל נומער WCB" פֿאַר דעם קליים פֿאַרגעלייגט איז \_\_\_\_\_ (אַכט ציפֿער נומער באַשטימט ביי דעם Workers' Compensation Board).
7. איך פֿאַרשטיי אַז ביי פֿאַרלייגן דעם איינגעשוואָרן אַרויסזאָג מיט דעם באַרד איך פֿאַרלייג ניט אַ קליים פֿאַר בענעפֿיטס און דעם באַרד וועט ניט באַשאַפֿן אַ פֿאַל פֿייל. איך פֿאַרשטיי אַז כּדי צו פֿאַרלייגן אַ קליים, איך דאַרף פֿאַרלייגן אַ פֿאַרמע C-3 (Employee's Claim for Compensation) or WTCVol-3 (World Trade Center Volunteer's Claim for Compensation) צו דעם באַרד אין אַ בייצייטיק שטייגער.
8. איך פֿאַרשטיי אַז די געזעץ פֿאַרשרייב שטראַפֿן פֿאַר פֿאַלשע שבוּעה, פֿאַר מאַכן פֿאַלש אַרויסזאָגן אין אַ שריפֿטלעך אינסטרומענט צוגעשטעלט פֿאַר פֿאַרלייגן מיט אַ פּובלישער אַרגאַניזם אַזוי ווי דעם באַרד, און פֿאַר בכיוון מאַכן פֿאַלש אַרויסזאָגן פֿאַרבונדן מיט אַ פֿאַרזיכערונג קליים. ביי אונטערשרייבן מיין נאָמען אונטן און האַלטן אונטן שטראַפֿן פֿון פֿאַלשע שבוּעה אַז די אינפֿאַרמאַציע און אַרויסזאָגן איך האָב דאָ געמאַכט זיינען אמתדיקע.

**פֿולשטענדיק אונטערשריפֿט**

(בלויז טינט-נוצן בלוי באַלפּוינט פֿעדער, אויב מעגלעך)

איינגעשוואָרן מיט מיר דעם \_\_\_\_\_ טאָג  
פֿון \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_\_

נאָטאַרי פּובליק